



Ressort  
Deutsches Schulamt  
**Dienststelle für Unterstützung und Beratung**

Dipartimento  
Intendenza scolastica tedesca  
**Servizio per il supporto e la consulenza**

Prot.Nr. | prot.n. PH/RAF/MaH/MiS/ra/32.01.29/450100

Bozen | Bolzano 27. August 2008

Sachbearbeiter/in | incaricato/a Dr. Martin Holzner

Telefon | telefono 0471 417 670

E-Mail | e-mail Martin.Holzner@schule.suedtirol.it

An die Direktorinnen und Direktoren  
der Kindergärten und aller Schulstufen

An die Direktorinnen und Direktoren  
der gesetzlich gleichgestellten Schulen

## Mitteilung

### **»Im Spannungsfeld zwischen Ich und Wir – Gemeinschaft leben, Individuum sein« Schwerpunktthema und Jahresbroschüre der Dienststelle für Unterstützung und Beratung**

---

Sehr geehrte Frau Direktorin,  
sehr geehrter Herr Direktor,

die Dienststelle für Unterstützung und Beratung fokussiert im Schuljahr 2008/2009 den Themenbereich der Gemeinschaftsförderung und stellt diesen Schwerpunkt unter dem Motto »Im Spannungsfeld zwischen Ich und Wir – Gemeinschaft leben, Individuum sein« in ihrer Jahresbroschüre dar.

Hintergrund für diese Schwerpunktsetzung sind die im Kindergarten- und Schulbereich spürbaren Herausforderungen zur individuellen Förderung der Kinder und Jugendlichen im Lernen und in ihrer Entwicklung einerseits und zur Gestaltung des Zusammenlebens in der Gemeinschaft andererseits. Der Bedarf an Initiativen zur Förderung des Lebens in der Gemeinschaft wird auch durch die Ergebnisse der Studie »Gesundheit und Gesundheitsverhalten von Schülerinnen und Schülern« untermauert, die im Februar dieses Jahres vorgestellt wurde.

So beleuchtet die vorliegende Broschüre in ihrem Schwerpunktteil verschiedene Aspekte des Spannungsfeldes von Individualität und Gemeinschaft. Um eine praxisnahe und vielfältige Darstellung zu gewährleisten, wurden sowohl Personen aus dem schulischen als auch aus außerschulischem Feld eingeladen, sich an der Gestaltung des Schwerpunktteiles zu beteiligen. Die weiteren Teile der Broschüre beschreiben das vielfältige Unterstützungs- und Beratungsangebot der Dienststelle in ihren sechs Arbeitsbereichen. Es werden konkrete Arbeitsansätze, Programme und Projekte aufgezeigt, die von den Beraterinnen und Beratern in den Pädagogischen Beratungszentren in Kindergärten und Schulen verankert, unterstützt und begleitet werden.



Ressort  
Deutsches Schulamt  
**Dienststelle für Unterstützung und Beratung**

Dipartimento  
Intendenza scolastica tedesca  
**Servizio per il supporto e la consulenza**

Darüber hinaus werden Möglichkeiten der Fortbildung für pädagogische Fachkräfte im Laufe des Schuljahres 2008/2009 präsentiert und die geltenden Kriterien zur Finanzierung von Supervision und der Projektstätigkeit in der Gesundheitsförderung erläutert.

Die Broschüre wird bei der Eröffnungskonferenz der Führungskräfte am 29. August 2008 vorgestellt und Mitte September verteilt. Ich ersuche Sie, das Kollegium auf die Bedeutung des Schwerpunktthemas und auf die Publikation hinzuweisen und diese an allen Schulstellen und Kindergärten aufzulegen.

Sollten Sie Bedarf an weiteren Exemplaren der Broschüre haben, können diese an der Dienststelle für Unterstützung und Beratung oder den Pädagogischen Beratungszentren angefordert werden. Die Broschüre wird darüber hinaus in digitaler Form auf der Internetseite des Schulamts unter [www.provinz.bz.it/schulamt](http://www.provinz.bz.it/schulamt) veröffentlicht.

Mit freundlichen Grüßen

---

Dr. Peter Höllrigl | **Schulamtsleiter**  
i. A. Dr. Rosa Anna Ferdigg | **Inspektorin**